Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Roberto Carlos en concierto en el DAR Constitution Hall.

II FARANDULA



Migrantes sopesan si quedarse en México o seguir a EEUU.

II Pág. 8A

Viernes 9 de noviembre del 2018 www.washingtonhispanic.com Volumen 14 número 599

Demócratas recuperan Cámara de Representantes y Republicanos conservan el Senado

Se reparten el Congreso

Más de 100 mujeres, entre ellas tres de Virginia, van al Capitolio de Washington, todo un récord.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

En elecciones sumamente polarizadas y con una multimillonaria inversión que superó largamente las de campañas anteriores no presidenciales, el electorado cambió el martes 6 el mapa político y de poder de la nación al terminar con el dominio absoluto que mantenían los republicanos desde que el presidente Donald Trump llegó a la Casa Blanca.

El Partido Demócrata recuperó la mayoría en la Cámara de Representantes, tras arrebatar al menos 29 asientos a sus contendores del Partido Republicano.

El estado de Virginia colaboró con este viraje luego que tres de sus candidatas mujeres derrotaron a sus contendores y llegarán al Capitolio de Washington en enero. Ellas forman parte de una avalancha de más de 100 candidatas mujeres que salieron victoriosas en estas elecciones intermedias. Una de las elegidas, Alexandria Ocasio-Cortez, de 29 años y con ascendencia puertorriqueña, quien representa a Nueva York, se convirtió en la congresista electa más joven en toda la historia del país. El Partido Republicano tampoco se declaró totalmente perdedor: no sólo conservó el Senado sino que amplió allí su mayoría.

Al día siguiente, el presidente Donald Trump ofreció una agitada conferencia de prensa en la que dijo que no se considera derrotado e hizo un llamado a colaborar con los demócratas en la Cámara Baja aunque siguió atacando a un sector de la prensa a la que volvió a calificar de "enemiga del pueblo".

II Págs. 4A, 6A y 7A





La congresista demócrata Nancy Pelosi (a la izquierda), de California, de 78 años, quien volvería a la presidencia de la Cámara Baja en enero, celebra con seguidores demócratas luego de las impresionantes victorias de su partido en esa rama del Congreso. En tanto que el senador Mitch McConnell (derecha), de Kentucky y de 76 años, seguirá presidiendo la Cámara Alta, tras mantener y ampliar su bancada en la Cámara Alta bajo control republicano.

FOTOS: J. SCOTT APPLEWHITE Y PABLO MARTÍNEZ MONSIVAIS / AP

Formaba parte del Sagrado Corazón en DC

Acusan a sacerdote de abusar de menor

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Un sacerdote de una popular iglesia católica de la ciudad de Washington fue arrestado el miércoles 7, acusado de abusar sexualmente de una menor de 13 años en el 2015. Las acusaciones surgen justo después de que la iglesia enfrenta una ola de críticas por miles de abusos de menores durante años en Pennsylvania.

Urbano Vásquez, de la parroquia del Sagrado Corazón, en el noroeste de DC, fue señalado por la víctima semanas atrás, en donde dijo que la tocó por debajo de la blusa en una de las oficinas de la residencia de los párrocos, a un lado de la iglesia. Otra víctima dijo que el sacerdote le tocó el muslo mientras estaba en el confesionario.

La Arquidiócesis suspendió también al sacerdote Moisés Villalta por supuestamente no reportar el crimen a las autoridades correspondientes cuando supo de las alegaciones mucho antes de que se investigara el hecho.

Tras un acuerdo, Vásquez vivirá con los capuchinos en Pennsylvania y regresará al Distrito para fechas de audiencias.



Urbano Vásquez forma parte de la orden de los frailes capuchinos y aunque no fue nombrado por la Arquidiócesis, contaba con un permiso.

FOTO: CORTESÍA.

Dicen que orden es arbitraria

Nuevo bloqueo al cierre de DACA

WASHINGTON HISPANIC
AP

Una corte federal de apelaciones impidió el jueves 7 al presidente Donald Trump poner fin inmediato a un programa de la era del ex presidente Barack Obama que protege a los inmigrantes jóvenes de la deportación debido a que consideró arbitraria la decisión del gobierno actual por basarla en conceptos jurídicos equivocados.

Un panel de tres jueces de la Corte de Apelaciones del 9no Circuito, ratificó de manera unánime una orden judicial preliminar que bloquea la decisión de Trump de cancelar gradualmente el programa Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA, por sus siglas en inglés).

Las demandas interpuestas por California y otras partes para impugnar la decisión del gobierno seguirán su curso en una corte federal mientras la orden judicial continúe vigente o si va a la Corte Suprema.

Prepare su abrigo

Otoño más frío que de costumbre

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La llegada del otoño se hará sentir con fuerza este fin de semana, cuando las temperaturas se acerquen mucho más al punto de congelación en el Distrito de Columbia y otras partes de la Costa Este de los Estados Unidos.

El jueves y viernes la temperatura en el área metropolitana se paseó entre los 40 y 50 grados Fahrenheit, y el domingo puede llegar hasta los 34 grados, por lo que no sería mala idea empezar a sacar los abrigos gruesos para evitar aguantar frío por gusto.

Aunque generalmente para esta fecha las máximas temperaturas que se experimentan en Washington están en los 60 grados, se pronostica que a partir del lunes el mercurio marque no más de 40 y que llegue hasta los 20 y 30 grados de temperatura mínima.

Es mejor que las personas estén pendientes a los informes sobre el clima en sus localidades.

Virginia otorga récord de diplomas. II Pág.2A

DC apuesta por la venta de marihuana. II Pág.3A

Montgomery y Prince George's eligen nuevos Ejecutivos. II Pág.7A

Cientos de pandilleros arrestados en Centroamérica. II Pág.8A

EEUU exige elecciones libres e imparciales en Nicaragua. II Pág.8A

Durante balacera

Exmilitar mata a 12 en California

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Usando una bomba de humo y una pistola, un exsoldado de la infantería de Marina de Estados Unidos abrió fuego contra una multitud que celebraba una "noche universitaria" en un bar de música country en el sur de California, matando a 12 personas y haciendo que cientos huyeran despavoridos.

El atacante, quien también falleció la madrugada del jueves, fue identificado como David Long, exmarine de 28 años, quien según las autoridades tenía un historial de comportamiento errático causado por el estrés postraumático del que padecía después de su servicio.

Se trata del peor tiroteo en Estados Unidos desde que 17 estudiantes y maestros fueron asesinados en una escuela secundaria de Parkland, Florida, hace nueve meses. Además, ocurrió menos de dos semanas después de una balacera en una sinagoga en Pittsburgh.

SUPLEMENTOS
SALUDGUÍA: Mes nacional de la diabetes.
AUTOSGUÍA: Especiales de Black Friday.
DEPORTES: Copa Libertadores.

LA AGENDA

ESTADO DEL TIEMPO

VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES
Máx: 53º Min: 39º Lluvia	Máx: 45º Min: 31º Soleado	Máx: 48º Min: 35º Soleado	Máx: 52º Min: 44º Nublado	Máx: 50º Min: 35º Lluvia	Máx: 39º Min: 29º Mayormente soleado	Máx: 44º Min: 31º Lluvia

● CALENDARIO COMUNITARIO

Vacunación gratis en MD

Las vacunas contra la gripe estarán disponibles solo para niños en edad escolar (de 3 a 18 años). El medicamento para combatir al virus será administrado únicamente a través de vacunas- no hay FluMist disponible. Quienes estén interesados en la actividad que tendrá lugar el 13 de noviembre en la Kennedy High School, pueden ser atendidos siempre y cuando hayan concertado una cita. Concertar cita desde la página enlazada a continuación. El horario de atención es de 1:30 de la tarde a 4:30 de la tarde. Para una cita puede llamar al 240-777-1050.

Uso de redes sociales

En este taller los participantes pueden utilizar las redes sociales como herramienta de búsqueda de empleo. Consta de dos partes que permitirá a los participantes buscar empleo y aumentar la comercialización mediante el uso efectivo de las redes de medios sociales. La Parte 1 es una descripción general de las redes sociales y por qué es importante en su búsqueda de empleo. El primero de los talleres se realizará el 19 de noviembre de 1:00 a 3:30 de la tarde en el Arlington Employment Center, en la 2100 Washington Boulevard. Este evento está dirigido para personas de 16 años de edad en adelante. Más detalles al 703-228-1400.

Alfabetización en el DMV

Centro de Alfabetización en Español (CENAES)- tiene abierta sus inscripciones para el año 2018-2019. Cuentan con siete lugares de clases en Washington, Maryland y Virginia, con diferentes horarios de lunes a domingo, y tres niveles (Básico, Intermedio y Avanzado). Este año se empezará a ofrecer clases en la iglesia Cristo Rey, de Silver Spring, los domingos, de 2:00 a 4:00 de la tarde. Las clases son gratis. CENAES también está en busca de profesores voluntarios. Para más información puede contactar a Mario Gamboa al 202-607-3901.

A QUIENES FINALIZARON ESTUDIOS UNIVERSITARIOS Y CERTIFICACIONES

Virginia otorga récord de diplomas



Para el año 2030, las autoridades de Virginia esperan haber otorgado 1.5 millones de diplomas y certificaciones para mantener a la población económicamente activa, al día de los requerimientos laborales de sus tiempos. FOTO: CORTESÍA.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El estado de Virginia sumó a sus filas de profesionales a casi 200 mil estudiantes que recibieron sus títulos universitarios durante el periodo escolar 2017-2018, una cifra récord en la historia de la educación superior de Virginia.

Los 119 mil 980 superó en aproximadamente mil el número de personas que se graduaron de las universidades estatales de Virginia, de acuerdo con las estadísticas que divulgaron hace unos días las autoridades del Consejo Estatal para la Educación Superior en Virginia (SCHEV).

Las universidades públicas de cuatro años de Virginia otorgaron 37,916 títulos de licenciatura, 103 menos que el año anterior. Las instituciones privadas sin fines de lucro otorgaron 17,031, 511 más que el año anterior.

Virginia también registró un récord en la cantidad de estudiantes que recibieron diplomas y certificados en el campo de ingeniería y matemáticas, conocido en inglés como STEM, al acumular unos siete mil 880, un 24 por ciento del total.

"La gran mayoría de los empleos en la economía del siglo XXI requieren más que un diploma de escuela secundaria", dijo el Director de SCHEV, Peter Blake. "Las habilidades necesarias para estos trabajos se pueden obtener a través de la capacitación de los trabajadores, credenciales o títulos. Los virginianos necesitan mantener sus habilidades afiladas para tener éxito en el trabajo y la vida. Por todas estas razones, el Plan de Virginia establece un objetivo para que Virginia se convierta en el estado mejor educado para 2030. Estos resultados muestran que estamos en camino".

El plan estratégico de educación superior del estado contempla 1.5 millones de diplomas y credenciales de la fuerza laboral entre 2014 y 2030, lo que mejora el porcentaje de educación superioren los residentes de Virginia.

AIR CLUB TRAVEL
Tours con Europamundo
IDA Y VUELTA
Pasajes aéreos para Centro, Sudamérica, Asia, Europa y El Caribe a precios SUPER económicos
EUROPAMUNDO
Vacaciones. Agencia de Viajes Autorizada
"Pregunte por nuestros especiales de una sola ida"

San Salvador	$239	Quito	$399
Guatemala	$289	Buenos Aires	$599
México	$259	San José	$289
Guadalajara	$289	Bogotá	$429
Managua	$339	Montevideo	$629
Panamá	$419	Bolivia	$799
Tegucigalpa	$279	Lima	$439
Brasil	$589	Santiago de Chile	$549
Caracas	$439		

(703) 533 0887
RUTA 50
6051-B Arlington Blvd.
Falls Church, VA 22044
airclubtravel@aol.com
Estas tarifas están sujetas a cambio sin previo aviso
Se aplican restricciones. No incluyen impuestos.

MONICA TRAVEL
22 AÑOS

El Salvador...$298	San Jose $298	Chile.....$499	Mexico $199
Guatemala...$298	Bogota.....$350	Ecuador.....$390	Santo Domingo.$199
Managua.....$298	Buenos Aires..$590	Peru $425	Madrid $499
Honduras.....$298	Bolivia $499	Uruguay.....$599	Houston/Miami.$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA
Ahora puede comprar sus tickets en línea en nuestra página de web, www.monicatravel.com
Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852
Hyattsville 7411 Riggs Road #103 Hyattsville, MD 20783
Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!
SíGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS
301-294-1166 • 703-573-0001

Escuche por Radio La Grande
Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.
radiolagrande.net
EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMAR SOUTH AMERICA TRAVEL 2016
valdemartravel.com
LATAM AIRLINES
Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	$879	Honduras	390	Guadalajara	395
MONTEVIDEO	$843	Managua	395	Veracruz	329
SANTIAGO	$619	San Jose	420	Leon	395
ASUNCION	$795	Caracas	879	Los Angeles	197
		Panama	380	Miami	138
		Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.
Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes
ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.
1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	$460	SAN SALVADOR	$368
LA PAZ	$598	GUATEMALA	$372
BOGOTA	$372	MEXICO	$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

OBTÉN MÁS DESCUENTOS
TRAVEL ZONE
LOS VUELOS MAS ECONOMICOS PARA TUS PROXIMAS VACACIONES
VUELOS BARATOS
TENEMOS OFERTAS INCREíBLES EN PASAJES AEREOS PARA TI
PREMIUM QUALITY Best CHOICE PREMIUM QUALITY
CONTACTA AHORA! 678-712-8066
Whatsapp : 917-684-3361
SPECIAL OFFER

Consejo presentará propuesta a principios del año 2019

DC apuesta por la venta de marihuana

Con una mayoría demócrata, Congreso podría abrir la puerta para un mercado.



El consumo y posesión de marihuana es legal en el Distrito de Columbia, siempre y cuando se posea en las cantidades establecidas por la ley. FOTO: CORTESÍA.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

La alcaldesa del Distrito de Columbia, Muriel Bowser, hizo público su interés porque se legalice la venta de marihuana en el Distrito de Columbia, donde su uso de manera recreativa fue aprobada desde el año 2015.

Apenas un día después de haber sido reelecta sin complicaciones, Bowser mencionó en una conferencia de prensa que formará parte del esfuerzo para que el mercado de la hierba sea una realidad.

"Tenemos la capacidad de poseer marihuana, pero no hay una forma legal de comprarla. Mientras tengamos la capacidad de poseer marihuana, que es nuestra ley, también necesitamos la capacidad de adquirir marihuana legalmente. Lo cual no tenemos ahora.", dijo Bowser.

Y es que a pesar de que los residentes del Distrito se mostraron a favor de legalizar la posesión de marihuana, por la manera en cómo funciona la política en DC, el Congreso de los Estados Unidos, controlado en ese entonces por la maquinaria republicana, truncó cualquier posibilidad de crear un mercado para los consumidores de cannabis.

Ahora que los demócratas consiguieron la mayoría el pasado martes, los legisladores de la capital de la nación podrían enviar una propuesta al comité que supervisa la administración de la ciudad de Washington y pudiesen abrir el camino a la compra de marihuana. Actualmente, de acuerdo con las leyes de la ciudad, una persona puede cultivar su propia marihuana. También pueden recibirla como un regalo, pero todo en determinadas cantidades.

La policía ha arrestado a centenares de personas en los últimos tres años desde que se aprobó la legalización.

Aunque es ilegal, algunas personas han tratado de vender marihuana aprovechándose de la literatura ambigua de la ley. Aquellas personas montan una tienda temporal dentro de algún bar, en donde otorgan marihuana, como agradecimiento, a quienes compran productos como camisetas, llaveros, vasos, entre otros.

Bowser dijo que planea presentar una nueva legislación al consejo a principios de 2019. Si bien es probable que el Consejo de D.C. apruebe las ventas de marihuana, la decisión aún dependerá del Congreso, que tiene el poder de anular las leyes locales de D.C.

SOCIAL SECURITY

Información Oficial
Por Diana Varela

"Lo que debe saber sobre sus beneficios del Seguro Social"

Preguntas y respuestas

Pregunta:
¿Cómo se calculan mis beneficios por jubilación?

Respuesta:
Los beneficios de Seguro Social se basan en un promedio de sus ganancias vitalicias. Primero sus ingresos son ajustados para darles el valor actual. Luego calculamos sus ingresos mensuales usando los 35 años en donde más ganó. Después aplicamos una fórmula matemática a estas ganancias para calcular su beneficio básico. Esta es la cantidad que usted recibiría a su plena edad de jubilación. Puede calcular la cantidad de sus beneficios utilizando nuestro Calculador de beneficios por jubilación que ofrece cálculos basados en las ganancias registradas del Seguro Social. El Calculador de beneficios por jubilación está en www.segurosocial.gov.

Pregunta:
Quiero verificar mi beneficio de jubilación en diferentes edades. ¿Hay una manera de hacerlo?

Respuesta:
Utilice nuestro Calculador de beneficios por jubilación en www.segurosocial.gov para obtener un cálculo aproximado inmediato de sus beneficios por jubilación basados en la ley actual y en su registro de ganancias. El Calculador de beneficios por jubilación, le permite crear diferentes escenarios «qué tal si...», basados en diferentes niveles de ingresos y edades de la fecha en que «dejó de trabajar».

Vecinos en varios lugares del Distrito son víctimas de menores

Jóvenes roban autos en Washington

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC



La serie de crímenes perpetrados por los menores comenzó en el noreste de la ciudad y terminó horas después cuando la policía los capturó sobre la Massachusetts Avenue, NE. FOTO: CORTESÍA.

La policía del Distrito de Columbia señaló que cuatro adolescentes fueron arrestados el martes por la noche después de una serie de robos a mano armada y robos callejeros en toda la ciudad. Tres de los arrestados tenían 14 años. El cuarto, apenas 13 años. La policía no está revelando sus identidades porque son menores de edad.

La ola de crímenes comenzó justo antes de las 7:00 p.m. en Blaine Street, en el noreste. Según la policía, un hombre estaba saliendo de la casa de un amigo cuando los cuatro adolescentes se le acercaron, algunos de ellos con armas en mano. Lo obligaron a salir del auto y huyeron en su BMW. La policía dijo que los adolescentes hicieron de las suyas dos veces más. En los siguientes 90 minutos, robaron a un hombre en Taylor Street en el noreste, a solo unas pocas cuadras de Monte Ranier, un poblado de Prince George's, Maryland.

Luego, una mujer que acababa de estacionar su auto a lo largo de la avenida New Hampshire, en Brightwood Park fue asaltada, y la policía sostuvo que los sospechosos huyeron en su auto.

El último crimen relacionado con los adolescentes ocurrió cerca de la intersección de las calles 42 y Eads en el noreste, que se encuentra a pocas cuadras de donde comenzó todo. La policía dijo que los cuatro adolescentes intentaron robar a dos personas diferentes caminando por la calle, pero terminaron sin nada.

Dentro de una hora, la policía tenía a los cuatro adolescentes bajo custodia. Fueron arrestados después de una persecución que terminó a lo largo de la cuadra 1600 de Massachusetts Avenue SE, en el vecindario Hill East. La policía pudo recuperar el Infinity G35 robado tomado de la víctima del robo de Brightwood Park. Una pistola de 9 mm también fue recuperada cuando los adolescentes fueron arrestados.

¿LESIONES GRAVES?

CUANDO LA VIDA ESTÁ EN SU PEOR MOMENTO, ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARLE



(703) 943-7122
La línea que contesta en español

EDMUNDO MEADE
ABOGADO DE ACCIDENTES

"La familia Meade ha dado representación legal en Virginia por más de 125 años"

www.AbogadoEdmundo.com

Mientras republicanos aumentan su mayoría en el Senado

Demócratas toman la Cámara Baja

Hispano Tom Pérez, de origen dominicano, dirigió exitosa campaña de su partido como presidente del Comité Nacional Demócrata.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Tras una demoledora campaña, el Partido Demócrata se alzó con una impresionante victoria en las elecciones intermedias por la Cámara de Representantes federal, pero no pudieron hacer lo mismo en el Senado, donde el Partido Republicano amplió su mayoría para la legislatura que se inicia en enero próximo.

Es la primera vez que la administración Donald Trump no tendrá la mayoría en las dos cámaras, desde la elección general de 2016. Se prevé que la congresista demócrata Nancy Pelosi, de California, volverá a sus 78 años a la presidencia de la Cámara Baja, en tanto que el líder republicano Mitch McConnell, de Kentucky y de 76 años, seguirá presidiendo la Cámara Alta.

Tom Pérez, de padres dominicanos, fue el artífice de la campaña de su partido en la Cámara Baja, en su calidad de presidente del Comité Nacional Demócrata, junto con Ben Ray Luján, de New Mexico y actual presidente del comité de campaña demócrata del Congreso (DCCC).

"Hemos logrado voltear 29 asientos que tenían los congresistas republicanos y tenemos la posibilidad de recuperar otra media docena cuando todos los resultados sean conocidos", dijo emocionado Pérez, quien fuera miembro del gabinete del presidente Barack Obama como Secretario de Trabajo.

Pérez destacó la elección de Verónica Escobar y Sylvia García, las primeras demócratas hispanas elegidas para representar al estado de Texas en el congreso de Washington. Y como "ejemplo de diversidad" citó a Ayanna Pressley y Jahana Hayes, como las primeras mujeres afroamericanas que representarán a Massachusetts y Connecticut, respectivamente; así como a Ilhan Omar y Rashida Tlaib, las primeras musulmanas que arriban al Capitolio federal. Resaltó el caso de Alexandria Ocasio-Cortez, que a sus 29 años y tras ganar a su rival republicano en Nueva York hizo historia al convertirse en la mujer más joven que haya llegado al Congreso en la historia de los Estados Unidos.



Alexandria Ocasio-Cortez, demócrata que representa al distrito 14 de Nueva York, agradece a sus simpatizantes la noche del martes 6, en el distrito neoyorquino de Queens, tras derrotar a su rival republicano. De ancestros puertorriqueños, Ocasio se convirtió a sus 29 años de edad en la congresista electa más joven en la historia de los Estados Unidos. FOTO: BEBETO MATHEWS / AP



Tom Pérez, de origen dominicano y presidente del Comité Nacional Republicano, habla acerca de las victorias demócratas la noche de la celebración de su partido, el martes 6 en el Hyatt Regency Hotel de Washington DC. FOTO: JACQUELYN MARTIN / AP



Janet Murguía, presidenta y CEO de UnidosUS (antes NCLR), destacó que en las elecciones intermedias del martes 6, el electorado de todo el país rechazó "las políticas de división y satanización". FOTO: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

TRUMP: "FRENAMOS LA OLA AZUL"

- **En una agitada** conferencia de prensa el miércoles 7, el presidente Donald Trump descartó haber sufrido una derrota y puso énfasis en la victoria de republicanos en el Senado.
- **Además sostuvo** que los candidatos republicanos perdedores fueron los que no apoyaron sus políticas.
- **Trump se acreditó** las victorias de su partido, en especial "de los que no flaquearon" y dijo que "esa vigorosa campaña frenó la ola azul", en referencia al color que identifica al Partido Demócrata.
- **De igual manera,** la presidenta del Comité Nacional Republicano (RNC), Ronna McDaniel, dijo que el GOP (Partido Republicano) "evitó una ola azul, que sólo fue una onda gracias al esfuerzo del RNC y a la campaña del presidente Trump impulsando a nuestros candidatos".

El electorado femenino votó en gran mayoría por los demócratas, con el mayor margen que se haya visto en una elección intermedia (19%). Un sondeo de CNN determinó que el 59 por ciento de las mujeres de todo el país votaron por los demócratas y sólo un 40 por ciento por los republicanos.

Pérez agradeció a la ciudadanía en general y en especial a los demócratas, "quienes han demostrado que cuando se mantienen unidos son imparables". Añadió que espera que sigan mostrando "mucha energía y esa sólida unidad para recuperar la Casa Blanca en el año 2020".

No a la satanización

La líder Janet Murguía, presidenta y CEO de UnidosUS (antes Consejo Nacional de La Raza), se mostró particularmente entusiasmada, "porque los estadounidenses han rechazado las políticas de división y satanización".

"El martes fue el momento de la verdad para la cruel agenda de la actual administración, enfocada en hispanos, inmigrantes y otras comunidades de color", dijo el miércoles. "La nueva Cámara Baja –añadió-, no solo proveerá una supervisión largamente esperada de esas políticas temerarias sino darán nueva vida a temas como la protección de ACA (el seguro de salud accesible), la expansión de los derechos al voto y para poner término a las políticas de inmigración inhumanas".

Destacó el hecho de que los candidatos más antiinmigrantes, a los que consideró como "eje del mal" –Lou Barletta en Pennsylvania, Corey Stewart en Virginia, y Kris Kobach en el fuertemente republicano Kansas-, "perdieron las elecciones por amplios márgenes".

Asimismo, Murguía señaló que "ésta fue una elección especialmente significativa para los hispanos, quienes no solo votaron contra el odio y el divisionismo sino lo hicieron por hispanos y otros candidatos de las minorías, quienes representarán la creciente diversidad del país".

Explicó que el número sin precedentes de estadounidenses hispanos, afrodescendientes, musulmanes y LGBTQ en el Congreso "es una señal bien clara que Estados Unidos está cansado de candidatos que desean enfrentarnos el uno contra el otro".









Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base •15" Gabinete Base •18" Gabinete Base •36" Base de Lavabo •36" Gabinete Base Blind Corner •12" x 30" Gabinete de Pared •15" x 30" Gabinete de Pared•18" x 30" Gabinete de Pared •24" x 30" Gabinete de Pared •30" x 30" Gabinete de Pared •30" x 18" Gabinete Wall Bridge •33" x 15" Gabinete Wall Bridge •27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

MC mid continent CABINETRY

TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN

PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS

Legacy CABINETS INC

CASTLE WHOLESALERS

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137

¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. -4:00 p.m.; domingo cerrado.

No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

A&K compañía de seguros

AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA
FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)

Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional.
Estimados por teléfono y totalmente gratis
Aseguramos en DC, MD, VA.
Llámenos y compare

¡HABLAMOS ESPAÑOL!
Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
www.transworldins.com

Tel: (703) 591 6668
Fax: (703) 591 3898

10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

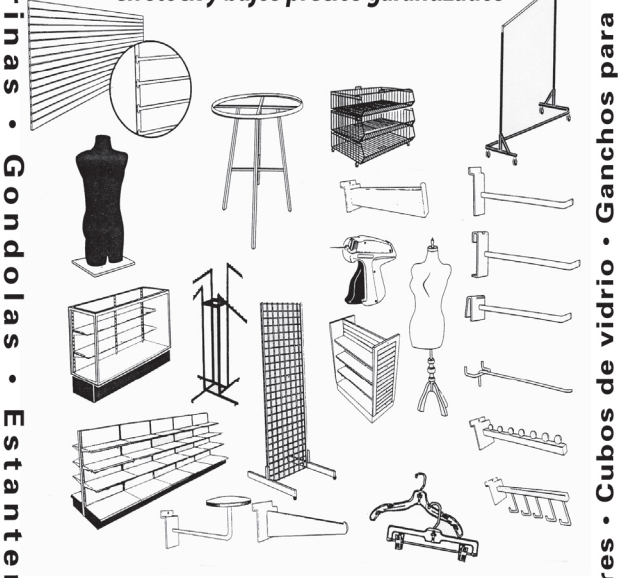
FIXTURES PLUS, INC.

La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas

GRAN ALMACEN

Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados

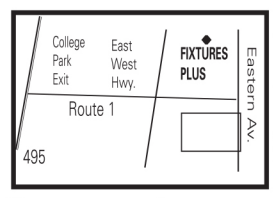
Vitrinas • Gondolas • Estanterias • Slatwalls • Maniquís • Mostradores • Cubos de vidrio • Ganchos para ropa



No compre sin antes consultarnos.
Tenemos los mejores precios del área

Almacén covenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.

4509 Rhode Island Ave, MD
Para Informes llamar al:
(301) 699-5520
o Gratis al
1-800-895-2783
Fax: 301-699-5533



Visítenos en www.fixturesplus.com

Compra, venta e intercambio

Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos

¿PENSÓ QUE NUNCA PODRÍA CONSEGUIR UN PLAN DE SALUD?



PIÉNSELO DE NUEVO.

9 de cada 10 personas que se inscribieron el año pasado ahorraron en planes de seguro de salud que incluyen consultas médicas, medicamentos recetados y más.

Los precios han bajado para muchos planes este año, también.

Encuentre un plan que se ajuste a sus necesidades y su presupuesto en

MarylandHealthConnection.gov/espanol

SE ACABA EL TIEMPO

LA INSCRIPCIÓN CIERRA EL 15 DE DICIEMBRE

¡INSCRÍBASE HOY!

maryland health connection℠

Alcaldesa de DC tras ganar la reelección

Muriel Bowser: "A trabajar duro otros 4 años"

Es la primera reelección en el cargo de alcalde de la ciudad luego de 16 años; para fiscal, Frank Racine obtuvo la más alta votación.



La alcaldesa Muriel Bowser recibió con alegría su reelección por elevado margen en el cargo, pero de inmediato llamó a continuar el trabajo municipal en su próximo periodo de cuatro años que se inicia el 1ro de enero. FOTO: CORTESÍAS

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Después de la celebración no hay tiempo para el descanso en la Alcaldía de Washington, DC, concluidas las elecciones intermedias del martes 6 de noviembre, donde su titular Muriel Bowser, tal como se anticipaba, logró una muy alta votación, muy lejana a las de sus tres rivales.

Bowser, muy alegre, recibió la noticia de que la candidatura por su reelección bordeó los 160 mil votos, con el 79% de las preferencias. El contendor que más se le acercó fue Ann Wilcox, del Partido Verde, que obtuvo poco más de 19,700 sufragios, con el 10% de la votación.

La misma noche del martes, en el Franklin Hall de la avenida Florida, en la Calle U de DC, pronunció su discurso de la victoria ante centenares de sus simpatizantes y al lado de concejales y funcionarios municipales también reelegidos. Tras agradecer el apoyo recibido, la alcaldesa arengó a los presentes y señaló que "es el momento de pensar y reflexionar sobre esta gran ciudad de Washington, DC, y en todas las cosas en las que podemos trabajar y hacer en los siguientes cuatro años".



Muriel Bowser acudió a votar el martes 6 en DC cargando a su bebé Miranda, que lleva un gorrito con el nombre de la candidata. FOTO: CORTESÍA

En DC hubo varios puestos en juego, donde la delegada Eleanor Holmes Norton sobrepasó los 185,500 votos (88%), mientras el fiscal general de Washington, Karl Racine, logró la votación más alta, 193,885. Ambos fueron por la reelección, al igual que el presidente del Concejo de la Ciudad, Phil Mendelson y los miembros del concejo Brianne K. Nadeau (Distrito 1), Mary M. Cheh (Distrito 3), Kenya Mc Duffie (Distrito 5) y Charles Allen (Distrito 6). Todos son demócratas y fueron por la reelección.

Las elecciones se dieron con tranquilidad en los ocho Distritos de la ciudad capital. Hubo una votación mayor de la esperada, confirmaron las autoridades electorales.

La única contienda realmente competitiva se dio por un escaño At Large (para toda la ciudad), un cargo independiente por acumulación en el seno del concejo. La concejal María Elisa Silverman, anglosajona, defendió su puesto frente a la afroamericana Dionne Reeder, que hizo fuerte campaña y recibió el endoso de Bowser. Pero Silverman ganó claramente la contienda con un 27 por ciento de los votos, mientras Reeder obtuvo 14 por ciento.

Llamó la atención que el fiscal general de la ciudad, Karl Racine, lograra el récord de sufragios. Algunas fuentes recordaron que dicho magistrado puso rótulos de campaña en toda la ciudad y que eso es un indicio de su interés en postular para la alcaldía del Distrito dentro de cuatro años, para suceder a Muriel Bowser.

El segundo periodo de la alcaldesa empieza el 1ro de enero de 2019 y termina el 2022, así como el del presidente del concejo y del fiscal general de la ciudad.

Se destacó además que la reelección de Bowser es la primera que se da después de 16 años, luego que hiciera lo mismo el alcalde Anthony Willams en el 2002.

Algunos desafíos

Expertos en el tema municipal indicaron que uno de los desafíos más cercanos que debe enfrentar la alcaldesa de DC y el concejo de la ciudad es cómo reemplazar un hospital del Distrito 5, que cerrará oficialmente el 14 de diciembre.

"Dicho nosocomio cubre a buena parte de la población, específicamente en un área donde los residentes son de las minorías, afroamericanos e hispanos de manera predominante", indicó uno de los expertos.

"Es un hospital de mucha necesidad en el Noreste de DC y los pacientes y residentes tendrían que reubicarse en el hospital de la Universidad Howard, que es el más cercano, pero hay que encontrar una solución permanente", añadió.

Se considera que otro de los desafíos es de corte político: el trabajo, la comunicación directa y la relación "que puede y debe darse entre el municipio de la capital de la nación con la administración Trump".

MÁS EXPECTATICAS POR LA ESTADIDAD



Franklin García. FOTO: Á. ORTIZ / WH

- **Franklin García,** representante electo de los Estados Unidos en DC, señaló que el futuro de la Estadidad del Distrito puede tener mejores opciones ahora que la Cámara de Representantes federal pasa a manos demócratas.
- **"Es muy importante** para nuestra causa, porque ahora hay un balance de poder, y eso es necesario para la democracia del país y porque los demócratas del Congreso apoyan mayoritariamente la Estadidad de la capital", afirmó.
- **"Si bien es cierto** que se necesita la aprobación de ambas cámaras para la estadidad de Washington, no es menos válido que el mayor peso recae en la Cámara Baja", dijo.
- **"Tenemos mucho trabajo** por hacer, con muchos congresistas entrantes que no conocen lo que es la Estadidad de Washington. Habrá que educarlos, encontrarse con ellos y creo que es necesario prepararnos para lo que pueda venir en el 2020", concluyó García.

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)
(703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

A todos mis clientes les hago saber que mi oficina tiene nueva ubicación.
12520 Prosperity Drive, Suite #105
Silver Spring, MD 20904
Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.
EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA ¡NO ESPERE LLAMEME HOY!
Long & Foster Real Estate, LLC
Celular: 301-922-8629
Oficina: 301-388-2600
LONG & FOSTER REAL ESTATE, INC.



Marta Granados, GRI
Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!
Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.



AIR WORLD Travel
• NOTARÍA-TRADUCCIONES DE DOCUMENTOS • VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL • SEGURO DE VIAJES • NOTARÍA PÚBLICA
PAQUETES A RUSIA 2018
Especial Cancún desde $429.00 x persona
Especial Crucero Bahamas desde $450.00 x persona

MÉXICO, D.F.	$258	GUADALAJARA	$368	BOGOTÁ	$329
MANAGUA	$357	EL SALVADOR	$355	ORLANDO	$359
ECUADOR	$329	PANAMÁ	$419	SANTIAGO	$529
LIMA	$449	BOLIVIA	$449	CHICLAYO	$439
HONDURAS	$348	GUATEMALA	$315	COSTA RICA	$279

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. no INCLUYE IMPUESTOS.
LLAMENOS AHORA - Abierto de lunes a viernes 10:00 a.m. - 6:00 p.m. sábado de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.
(703) 660 9160 • (703) 660 6985
6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

PLANES DE SALUD DE MEDICARE DE Kaiser Permanente
¿Desea obtener más información sobre Medicare y determinar si usted es elegible para inscribirse en un plan de salud de Medicare de Kaiser Permanente? Solo tiene que llamarme.
Ana Garcia
Especialista Certificada de Ventas del Plan de Salud de Medicare de Kaiser Permanente
1-301-204-0320
mykpagent.org/anag
KAISER PERMANENTE®

En DC, Kaiser Permanente es un plan HMO que tiene un contrato con Medicare. En MD, Kaiser Permanente es un plan Cost y un plan HMO que tiene un contrato con Medicare. En VA, Kaiser Permanente es un plan Cost que tiene un contrato con Medicare. En Virginia, Kaiser Permanente es un plan Cost que tiene contrato con Medicare. La inscripción en Kaiser Permanente depende de la renovación del contrato. Tiene que vivir en el área de servicio del plan de salud Kaiser Permanente Medicare en la que se inscriba. Kaiser Foundation Health Plan of the Mid-Atlantic States, Inc., 2101 E. Jefferson St., Rockville, MD 20852 Y0043_N00005098_CO_GA_HI_MAS_NWSP accepted



NO PIERDAS EL ESPECIAL
de regreso a Clases
$65 Limpieza
(Niños menores de 18 años)
(Precio regular $240)
Oferta incluye exámen, radiografías, Limpieza y tratamiento de fluoruro. Oferta valida para clda nino mennr de 18 aflos de su familia. Oferta no puede ser combinada con otra promocion y/o pagos de terceras partes.

Paciente Nuevo
$35
(Precio regular $220)
Incluye exámen completo y las radiograffas necesarias con este Cupón. Oferta no puede s'er combinada con otra promoción y/o pagos de terceras partes.

Tratamiento Restorativo
20% de descuento
Incluye rellenos, corona, puentes, extracciones y tratamiento de canal con este Cupón. Oferta no pucde ser combinada con otra promoción y/o pagos de tcrceras partcs.

Tratamiento Periodontal (Encias)
10% de descuento
Incluye limpieza profunda y cirugias con este. Cupcón Oferta no puede ser combinada con otra promocion y/o pagos de terceras partes.

VAsmiles.com
Aceptamos la mayoria de Seguros Dentales (incluyendo Medicaid).
Plan de pagos disponible mediante Care Credit.TM

Fredericksburg
10608 Leavells Road
Fredericksburg, VA 22407
(540) 710-6000

North Fredericksburg
20 Plantation Dr # 139
Fredericksburg, VA 22406
(540) 368-2273

Stafford
385 Garrisonville Rd #108
Stafford, VA 22554
(540) 657-7645

Manassas
7806 Sudley Road #210
Manassas, VA 20109
(703) 369-2273

Woodbridge
12506 A-B Lake Ridge Dr.
Woodbridge, VA 22192
(571) 572-3445

Establece agenda de trabajo bipartidista

Tim Kaine sigue en el senado

Legislador demócrata se impone ante rival Corey Stewart en elecciones intermedias.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Para Tim Kaine no hay periodo de transición. El senador de Virginia se declaró victorioso en las elecciones intermedias del martes y desde ya está preparando la agenda de los temas que impulsará una vez empiecen las sesiones en el órgano legislativo, tomando como bandera la expansión de la Ley de Cuidado de Salud Asequible.

El veterano político, que ha sido alcalde de Richmond, gobernador de Virginia y excandidato a la vicepresidencia, logró sacar una ventaja de más de 500 mil simpatizantes a su favor, en comparación con su rival republicano, Corey Stewart. Un día después, Kaine mostró su optimismo en que el congreso y el senado pueda alcanzar metas en común.

"Primero, un gobierno dividido puede ser útil para evitar que pasen cosas malas. Pero ¿por qué no hacer algunas cosas?", dijo Kaine al apuntar la disposición de algunos estados de mayoría republicana, como Utah, Nebraska y Idaho, que incluyeron dentro de sus votaciones una iniciativa en la que buscan la expansión de Medicare.

"Si quieren la expansión de Medicaid, eso significa que apoyan la Ley de Cuidado de Salud Asequible", señaló Kaine.

"Entonces, cuando los votantes republicanos votan a favor de la Ley del Salud Asequible, eso me dice que debemos eliminar todas las intenciones de eliminarla".

Meses atrás, demócratas y republicanos colaboraron en una propuesta de ley que buscaba combatir la crisis de adicción a los opioides que están experimentando varias regiones rurales y urbanas del país.



El excandidato a la vicepresidencia de los Estados Unidos sacó una ventaja del 15 por ciento por encima de su contrincante, e incentiva a sus colegas a colocar sus diferencias a un lado y trabajar juntos, por ejemplo en el tema de salud. FOTO: AP

Kaine salió victorioso de una campaña política en la que su rival, Stewart, adoptó un estilo combativo, anti-inmigrante, similar al que catapultó al presidente Donald Trump a la posición que actualmente ocupa. Sin embargo, los votantes al parecer demostraron que no están enteramente interesados en ese tipo de política.

Stewart es el presidente de la Junta de Supervisores del condado de Prince William, condado en el que las autoridades se han caracterizado en el pasado por ser un condado hostil contra los inmigrantes indocumentados.

Elrich y Alsobrooks se estrenaráns

Montgomery y Prince George's tienen nuevos Ejecutivos

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El Concejal del condado de Montgomery, Marc Elrich, arrasó en las pasadas elecciones Intermedias y fungirá como el nuevo ejecutivo.

Con el 64% de los votos, no hay dudas de que Elrich era el candidato que los votantes querían como sucesor de Leggett. El demócrata fue desafiado por Nancy Floreen, quien temporalmente renunció al mismo partido para competir como una independiente. El republicano Robin Ficker obtuvo el 16% de los votos el martes.

Angela Alsobrook, por su parte, será la primera mujer en convertirse en ejecutiva del condado de Prince George's. La secretaria de estado para el condado reemplazará al también demócrata Rushern Baker, quien por los dos últimos periodos se enfocó en reducir la criminalidad y atraer más negocios al condado.

En la Junta de Educación, Karla Silvestre resultó electa como una nueva miembro al obtener más de 130 mil votos a favor, y siete mil votos más que su rival.



Marc Elrich, del condado de Montgomery, y Angela Alsobrook, de Prince George's. FOTOS: CORTESÍA.



Concejales electos en Montgomery. FOTO: CORTESÍA.

Lejanía de Trump y sus políticas lo benefician



El gobernador de Maryland, Larry Hogan, aplaude cuando se marcha después de hablar en una conferencia de prensa, el miércoles 7 de noviembre de 2018, en la Casa del Estado de Maryland en Annapolis, Md. FOTO: AP.

Hogan prevalece en estado de MD

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Los votantes del estado de Maryland le volvieron a dar un voto de confianza al gobernador Larry Hogan, quien a pesar de ser republicano, seguirá administrando un estado con una población mayoritariamente demócrata.

La hazaña de Hogan, dicen los expertos en política, fue posible debido a que, a diferencia de otros republicanos buscando un escaño en el servicio público, se distanció por completo de la administración del presidente Donald Trump y su política divisoria y anti-inmigrante.

El martes por la noche, cuando la junta electoral recibió todos los votos, Hogan obtuvo el 56.2 por ciento de ellos. Ben Jealous, el candidato demócrata, alcanzó apenas el 43%, por lo que las intenciones de establecer una agenda progresista en Annapolis fue puesta en el congelador.

Durante su discurso, Hogan agradeció a Hogan por "darle a los residentes de Maryland una opción real" y aunque "no estaban de acuerdo en muchos temas, tiene mi respeto y le deseo lo mejor en sus futuros proyectos".

Desde antes de las elecciones, Jealous aparecía por detrás de Hogan en las encuestas de popularidad y también estuvo por debajo en el capital recaudado para su campaña. Además de alejarse de Trump, durante los últimos cuatro años Hogan ha tenido que trabajar con un Ayuntamiento mayoritariamente demócrata, por lo que las políticas han tenido que ser bipartidistas.

Jealous y su compañera de fórmula, Susie Turnbull concedieron la victoria a Hogan justo antes de las 11 de la noche.

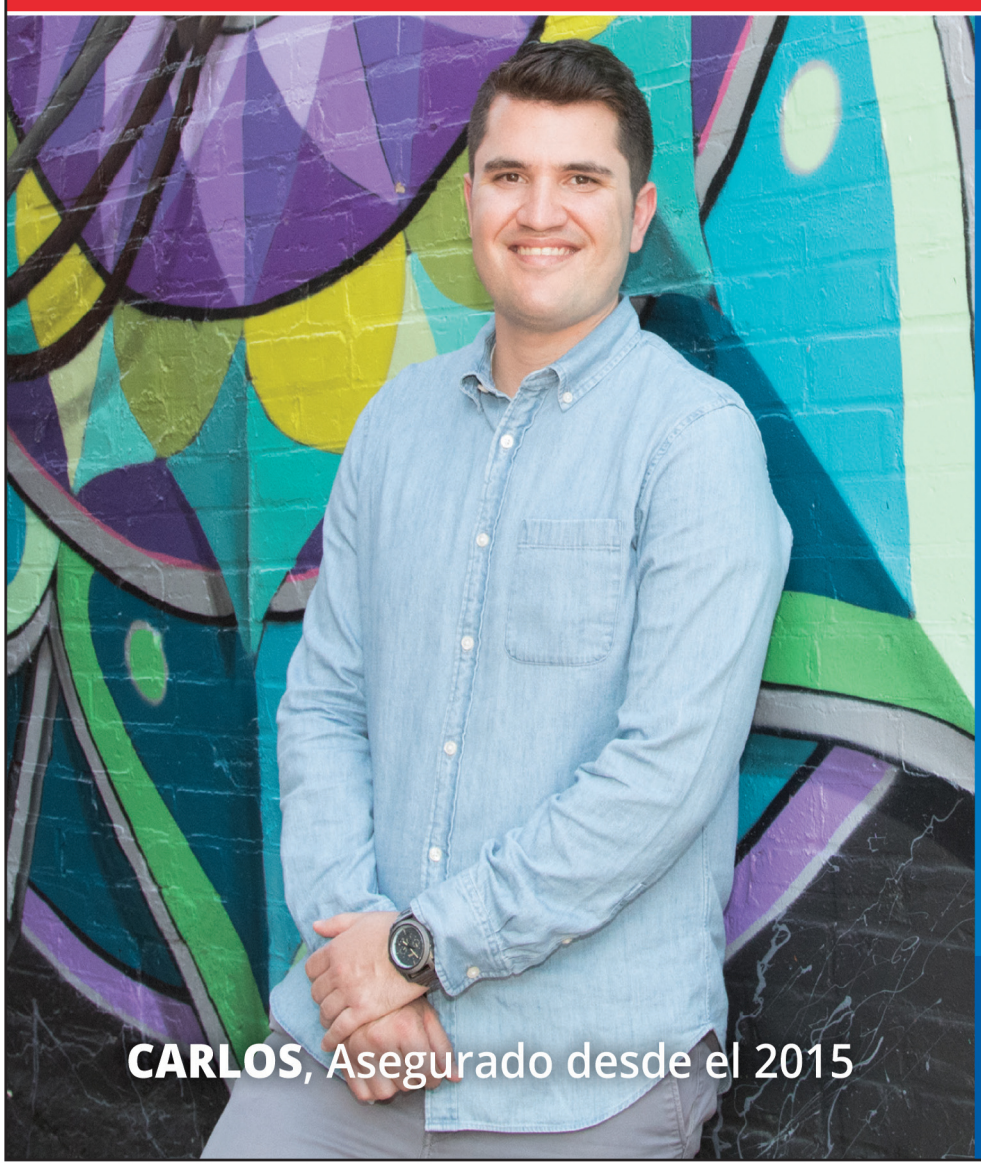
"Miramos los números", dijo Jealous a sus partidarios reunidos en el Hipódromo Theatre en Baltimore. "Llamar ahora mismo es lo correcto".

Después de su victoria, el gobernador Hogan se acogió a unas vacaciones en Jamaica.

DC HEALTH LINK
Get the facts. Get covered.

DCHealthLink.com
(855) 532-5465 TTY 711

@DCHealthLink



PERÍODO DE INSCRIPCIÓN PARA EL 2019
noviembre 1, 2018 - enero 31, 2019

LA ALCALDESA MURIEL BOWSER
Presenta
Día comunitario para la inscripción al seguro y feria de salud

SÁBADO, NOVIEMBRE 10, 2018
11AM - 3PM

Inscripciones al seguro de salud. Chequeos médicos gratis. Ayuda gratis de los expertos. Mesas de recursos de las Agencias del Gobierno de DC. Actividades para los niños y la familia, zumba, demostración de cocina, entretenimiento. Ben's Chili Bowl y mucho más

dc public library
DPR DC DEPARTMENT OF PARKS AND RECREATION
WE ARE WASHINGTON DC GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

ibero américa

NICARAGUA

En "la troika de la tiranía"

Nuevas sanciones a los gobiernos de Venezuela y Cuba anunció Estados Unidos, a la vez que prometió penalizaciones al de Nicaragua en una jornada en que estableció una política de línea dura contra países que la Casa Blanca llamó la "troika de la tiranía". El asesor de seguridad nacional de EEUU, John Bolton, envió una enérgica advertencia al presidente nicaragüense Daniel Ortega, donde más de 300 personas han muerto desde abril en manifestaciones que piden su renuncia. "Se deben realizar elecciones libres, imparciales y anticipadas en Nicaragua y se debe restaurar la democracia al pueblo nicaragüense", dijo. "Hasta entonces, el régimen nicaragüense, como Venezuela y Cuba, sentirá todo el peso de las robustas sanciones estadounidenses", añadió.

ECUADOR

Desde la cárcel a un hospital

El ex vicepresidente ecuatoriano Jorge Glas, que cumple una pena de prisión por corrupción en el caso Odebrecht, fue ingresado el miércoles 7 a un hospital debido a problemas de salud ocasionados por 16 días de huelga de hambre y se encuentra estable. Glas llegó en una ambulancia pasada la medianoche al hospital Carlos Andrade Marín, de Quito. Edison Ramos, director técnico del nosocomio, dijo que se decidió internarlo "considerando que tiene una historia clínica en esta casa de salud y que tiene medicación y manejos específicos por especialidades que este hospital le puede brindar".

BRASIL

Al gabinete juez Moro

El juez que es el rostro más prominente de la campaña anticorrupción en Brasil negó el martes 6 que su nombramiento como ministro de Justicia fuera un premio por condenar y encarcelar a un rival político de su nuevo jefe. "No tiene nada que ver con el caso del expresidente Luiz Inácio Lula da Silva", dijo el juez Sergio Moro a reporteros en su primera conferencia de prensa desde que aceptó el cargo. Moro es admirado y repudiado en Brasil por su papel en la investigación "Auto Lavado" (Lava Jato), que llevó a prisión a docenas de empresarios y políticos que participaron en una red para intercambiar licitaciones públicas y favores a cambio de sobornos.

Audit Bureau of Circulations Member
Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco, President
Nelly Carrión, Director
Víctor Caycho, Jossmar Castillo, Reporters
Sara Corral, César Soriano, Designer
Mónica Peña, Karen Sun, Renzo Espinoza, Account Executives
Álvaro Ortiz, Photographer
Mercedes Balseca, Andrés Quiñones, Classifieds

8701 Georgia Ave. Suite 700Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Caravana toma un descanso en estadio mexicano

Migrantes sopesan si quedarse en México o seguir a EEUU

Gobierno mexicano les ofrece refugio, asilo o visas de trabajo. También emitió 2.697 visas temporales a individuos o familias.

CHRISTOPHER SHERMAN Y MARÍA VERZA
CIUDAD DE MÉXICO / AP

Miles de migrantes centroamericanos descansaban desde el miércoles 7 en un estadio deportivo de la Ciudad de México mientras debaten si aceptan las ofertas para quedarse en el país o continúan su marcha a la frontera con Estados Unidos.

Los cerca de 4.500 migrantes se encuentran congregados en el estadio Jesús Martínez tras un arduo periplo que los llevó a recorrer tres países en tres semanas. Las autoridades de la capital mexicana señalaron que esperan hasta 5.500 migrantes en el complejo deportivo.

Los migrantes se alinearon mucho antes de que se abriera el comedor a las 8 de la mañana para recibir el desayuno, mientras los trabajadores descargaban cajas de botellas de agua y bandejas de comida debajo de una gran tienda.

Los miembros de la caravana rechazaron tomar una decisión inmediata sobre la continuidad de su marcha hacia el norte.



Miembros de la caravana de migrantes centroamericanos que partieron en su mayor parte de Honduras descansas en refugios en el interior del estadio Jesús Martínez, de México, después de su penosa travesía a través de tres países en las últimas tres semanas. FOTO: MARCO UGARTE / AP

México ha ofrecido refugio, asilo o visas de trabajo a los migrantes. El gobierno dijo que emitió 2.697 visas temporales a individuos o familias mientras esperan la resolución del proceso de solicitud de un estatus permanente, que se demora unos 45 días.

Mientras, cientos de empleados municipales y voluntarios clasificaban donaciones y dirigían a los migrantes hacia lugares donde encontrar comida, agua, pañales y otros elementos básicos. Los migrantes rebuscaban entre la ropa donada, tomaban leche para los niños y hacían fila para hacer rápidas llamadas a sus casas en un puesto de la Cruz Roja.

Varias caravanas de migrantes se encuentran a cientos de kilómetros al sur. El alcalde de la Ciudad de México, Ramón Amieva, dijo que la ciudad tiene que "reforzarse" para cubrir las necesidades de los migrantes, especialmente de los niños y las mujeres embarazadas.

En docenas de entrevistas desde que la caravana partió de Honduras hace más de tres semanas, los migrantes han dicho que escapan de la pobreza y la violencia desenfrenada en sus países de origen. Algunos se han visto obligados a emigrar porque fueron amenazados por miembros de pandillas o porque perdieron familiares por la violencia de esos grupos.

Otros ansían conseguir un empleo que les permita asegurar una buena educación para sus hijos y enviar dinero a sus familiares.

Carlos Paredes, de 40 años, viaja con su esposa y su hija de un año.

El taxista relató que no pudo pagar el dinero semanal en carácter de protección que le exigía una pandilla y amenazaron con matar a su esposa e hija.

"Vimos una buena oportunidad en la caravana", explicó. Estados Unidos es la mejor opción para ellos, pero también considerarían a Canadá.

En coordinación con Honduras y Guatemala

El Salvador captura a cientos de pandilleros

SAN SALVADOR
AP

En el marco de una operación regional contra las pandillas Mara Salvatrucha y Barrio 18, El Salvador logró el martes 6 la captura de más de 340 miembros de estas estructuras criminales. La operación denominada "Escudo Regional III" fue ejecutada simultáneamente en coordinación con los ministerios públicos de Honduras y Guatemala.

Los tres países forman el llamado Triángulo Norte.

"Con esta operación (en El Salvador) se están resolviendo 62 casos de homicidios, siete feminicidios, 62 casos de extorsión, entre otros ilícitos", informó Álvaro Rodríguez, coordinador nacional de delitos de extorsión de la fiscalía salvadoreña.

Rodríguez agregó que con esta nueva acción contra las pandillas se impactó a diversas estructuras terroristas en siete de los 14 departamentos del país en los que se giraron 501 órdenes de captura.

En Honduras, la Fiscalía Especial de Delitos Contra la Vida encabezó la persecución de criminales vinculados en delitos como asesinato y robo agravado.

En Guatemala la fiscalía contra las extorsiones y las fuerzas de seguridad encabezaron 88 allanamientos en 11 departamentos del país para golpear a integrantes de Barrio 18.

EITC: Te lo has ganado.
Reclámalo. ¡Es tu dinero!

El crédito por Ingreso del Trabajo (EITC por sus siglas en inglés) es un beneficio para la gente que trabaja y tienen ingresos bajos o moderados.

Para tener derecho al crédito , debe reunir ciertos requisitos y presentar una declaración de impuestos aunque no adeude ningún impuesto o no tenga obligación de presentar.

El EITC reduce la cantidad de impuesto que adeuda y talvez le dé derecho a un reembolso.



#DCEITC
#DCAhorrayProspera

CAAB Capital Area Asset Builders
citi CitiCommunityDevelopment.com
DISB
SOMOS WASHINGTON DC Oficina de la Alcaldesa para Asuntos Latinos
WE ARE WASHINGTON DC Government of the District of Columbia Muriel Bowser, Mayor

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia

farándula

9 DE NOVIEMBRE DEL 2018 WWW.WASHINGTONHISPANIC.COM EDITORA: NELLY CARRIÓN



El imitador Ronal Hidalgo interpretará los éxitos del Divo de Juárez el canta-autor Juan Gabriel en Cococabana de Maryland.
FOTO:CORTESIA.

Tributo a Juan Gabriel el viernes 16 de noviembre

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Los grandes éxitos del ídolo de México Juan Gabriel se estarán interpretando el próximo viernes 16 de noviembre en el Cococabana de Maryland.

Acompañado de Mariachis Ronal Hidalgo, interpretará gran parte del repertorio del "Divo de Juárez" como se le recuerda Juan Gabriel.

Ronald Hidalgo ganador del concurso "Yo soy Juan Gabriel"

cumple este 2018, 20 años imitando los temas del

Divo de Juárez Juan Gabriel, será el encargado de interpretar los grandes éxitos y sentir que está escuchando al mismo interprete mexicano.

El tributo se realizará en el COCOCABANA ubicado en la 2031 University Blvd E Hyattsville, MD.

Para comprar de boletos a través de Tickeri.com y hacer reservaciones llamando al (301) 710 7237 – (240) 388-3284 y (301) 431-1882

Alberto Aguilera conocido artísticamente como "Juan Gabriel", nació en 1950 en Parácuaro, Michoacán y logró ser uno de los principales autores e intérpretes de la música popular en México.

A travez de este tributo se recordaran algunos de sus grandes éxitos como Hasta Que Te Conocí, Querida, Amor Eterno, Abrázame muy fuerte, entre otro muchos más.

EL SÁBADO 17 DE NOVIEMBRE

Desfile de Acción de Gracias en Silver Spring



Niños, jóvenes y adultos mayores están invitados a disfrutar de este conmemorativo desfile de Acción de Gracias se realizará en el centro de Silver Spring, iniciando en la Plaza de Veteranos.
FOTO: WASHINGTON HISPANIC

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El Desfile Anual de Acción de Gracias (Thanksgiving Parade) del Condado de Montgomery se realiza un sábado antes del Día de Acción de Gracias, el sábado 17 de noviembre a partir de las 10:00 a.m. saliendo desde la Plaza de Veteranos en las calle Ellsworth Drive desfile que continuará hasta el sur por Georgia Avenue hasta Silver Spring Avenue.

The Parade se televisa en vivo en NewsChannel 8 y celebra su 21 aniversario este año.

El único desfile de Acción de Gracias en el área, cuenta con más de 100 unidades en marcha, incluidas bandas de música, grupos musicales, carrozas e inflables. El desfile comenzó en 1997, cuando Silver Spring estaba experimentando su revitalización para involucrar a la comunidad y animar la actividad en el centro de Silver Spring. Es una tradición que sigue siendo fuerte y atrae a más de 10,000 personas cada año.

El desfile incluirá bandas de música de las universidades y la escuelas secundarias, brillantes carrozas de Acción de Gracias y Navidad, representaciones teatrales, grupos de música musical, el logotipo del desfile de pavos inflable de 12 pies, un pingüino de 12 pies, motocicletas y la policía montada en caballos, la recreación del condado de Montgomery "T-Recs" dinosaurio de 12 pies, reinas de belleza, bomberos, autos antiguos, desfile de perros de la Asociación de rescate de animales, payasos y mucho más. Como siempre, el desfile culminará con la carroza de Papá Noel tocando música navideña y con el Elf sonriente y de mejillas rosadas, lanzando bastones de caramelo a la multitud ansiosa.



FARANDULEANDO



CON
Nelly Carrión

¡Qué tal mis queridos amigos!

Acróbatas chinos llegan al Strathmore este viernes 9 de noviembre a partir de las 7:30 p.m. un show que no se pueden perderte.

También esa misma fecha, el viernes 9 de noviembre a partir de las 5:00 p.m. se realiza el Alexandria Film Festival en el AMC Hoffman Center 22 ubicado en la 206 Swamp Fox Road en Alexandría, VA.

El viernes 16 de noviembre no puede perderse de las destacadas interpretaciones del imitador Ronal Hidalgo quien interpretará los éxitos del Divo de Juárez el canta-autor Juan Gabriel en Cococabana de Maryland. Para comprar de boletos a través de Tickeri.com y hacer reservaciones llamando al (301) 710 7237, (240) 388-3284 y (301) 431-1882

El sábado 10 de noviembre a partir de las 7:00 p.m. en el teatro del Columbia Heights Educational Campus ubicado en la 3101 16th St NW, Washington, DC. la producción de zarzuelas del Teatro Lírico de DC se prepara para presentar Los Gavilanes, del compositor español Jacinto Guerrero. Para mayor información, visite www.teatroliricodc.com

Viernes 9 y sábado 10 de noviembre a las 8:00 pm y Domingo 11 de noviembre se presenta "Loca la Juana" con la actriz ecuatoriana Juana Estrella! En la Casa de la Luna 4020 Georgia Ave. NW, Washington, DC 20011. Detalles en (703) 548-3092; www.teatrodelaluna.org

Los éxitos del rock que han marcado a varias generaciones se revivirán el próximo viernes de 16 de noviembre cuando la mejor banda del momento Tumi Rock realiza el homenaje al Rock peruano a partir de las 10:00 p.m. en el Barcode. La entrada tiene un costo accesible para todos los interesados y se espera un lleno total. Entradas disponibles...

El sábado 17 de noviembre a partir de las 10:00 a.m. sobre la Georgia Avenue, Ellsworth Drive y Silver Spring Avenue se realizará el Parade de Thanksgiving del Condado de Montgomery. Niños, jóvenes y adultos mayores están invitados a disfrutar de este conmemorativo desfile.

El viernes 23 de noviembre de 11:00 a.m. a 10:00 p.m. la ciudad de Reston realiza su desfile por las principales calles que inicia en la 11900 Market Street en Reston, VA.

También esa misma fecha, el viernes 23 de noviembre el Zoo de DC, inaugura su iluminación navideña. Un evento totalmente gratuito en el cual podrás disfrutar junto a tu familia. Solo regístrate para recibir tus entradas.

El viernes 23 de noviembre se presenta el Homenaje en Vida para el Gran Combo de Puerto Rico, "La Universidad de la Salsa", en el hotel Omni Shoreham de Washington, DC. Compre sus boletos con anticipación y reserve su mesa V.I.P. @ WWW.OSCARS-PRODUCCION.COM

Para todos los que gustan pasarla bien, el próximo 30 de noviembre se realizará el 7mo Festival Guanaco con la participación especial de la "La Dama de Hierro", Marisela, Lemus y Algodon y La Sonora Dinámica en Cococabana Bar & Grill a partir de las 9:00 p.m.

La pastillita para la moral de la semana: La fe y la esperanza es algo que no se debe perder.

HASTA EL 18 DE NOVIEMBRE



Se presenta el estreno de Reditum, Dancing Flamenco y la Sobremesa de Omayra Amaya Flamenco Dance Company. FOTO:CORTESÍA.

Festival Fuego Flamenco en DC

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El Teatro GALA prosigue su atractiva temporada 2018-2019 con la décimo cuarta edición del Festival Fuego Flamenco, que expone a excepcionales artistas de España y los Estados Unidos en Washington, DC.

Reconocido por presentar figuras estelares en un ambiente íntimo que recuerda al tablao, el festival se efectúa del 8 al 18 de noviembre en el Teatro GALA.

Con el valioso apoyo de sus productores honoríficos Lynne y Joseph Horning, Fuego Flamenco XIV explora el flamenco tradicional y su amplitud y diversidad, a través de expresiones contemporáneas. El programa de este año incluye: el estreno en Estados Unidos de Reditum, Dancing Flamenco, con coreografía y baile de José Barrios, presentado por la Fundación Conservatorio Flamenco Casa Patas de Madrid.

El festival incluye también el estreno en DC de La Sobremesa, de Omayra Amaya Flamenco Dance Company, con la presentación especial del bailaor Edwin Aparicio.

El programa también abarca el evento gratuito para niños y familias Flamenco en Familia, una demostración interactiva sobre diversos aspectos del flamenco, el 17 de noviembre a las 11 am y 1:30 pm; así como la presentación especial para estudiantes Colores de Flamenco, a cargo de Flamenco Aparicio Dance Company los días 13, 14 y 15 de noviembre a las 10:30 am.

BOLETOS

Los boletos regulares para Fuego Flamenco XIV cuestan $48. Las entradas para adultos mayores (65+), estudiantes y militares tienen un precio de $30. Los boletos para las Noche de GALA el 9 y 16 de noviembre cuestan $55 por persona y $95 por pareja.

El Pase del Festival, que incluye un boleto para cada una de las producciones presentadas, cuesta $80.

A PARTIR DEL 1 DE DICIEMBRE

Ballet Cívico de Rockville presenta "El Cascanueces"

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC



El área de Washington, DC tiene una amplia gama de teatros para disfrutar del ballet clásico de Navidad – "El Cascanueces", (The Nutcracker) de Pyotr Ilyich Tchaikovski es una de las obras clásicas del siglo XIX, que se hace cada vez más famosa con el paso del tiempo.

El Cascanueces es un cuento de hadas, un mágico momento donde niños y adultos, comparten un factor común: la fantasía.

Esta es una presentación en la que puede llevar a toda la familia para maravillarse con la fantasía navideña de Clara cuando el soldado de juguete de madera cobre vida y la lleve a un recorrido mágico por maravillosas aventuras navideñas.

Y el Teatro Scott Fitzgerald, ubicado en la 603 Edmonston Drive, Rockville, MD, no es la excepción, esta obra será presentado por el Ballet Cívico de Rockville en las funciones los días sábado 1 de diciembre a las 2:00 p.m. y 7:30 p.m.; el domingo 2 de diciembre a las 2:00 p.m.; el sábado 8 de diciembre a las 2:00 p.m. y la 7:30 p.m. el domingo 9 de diciembre a las 2:00 p.m. Entradas adultos $17, y niños menores de 12 años $13.00.



DEL 9 AL 11 DE NOVIEMBRE

Cirque Italia presenta "Paranormal Cirque"



REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC



Eres de los que aman lo emocionante, lo embrujado, lo sexy e incluso lo peligroso? Pues prepárese a escapar a un mundo completamente nuevo! Paranormal Cirque es una creación única que combina teatro, circo y cabaret con un toque europeo nunca antes visto bajo una carpa en el Montgomery Country Agriculture Fairgrounds ubicado en la 16 Chestnut St, Gaithersburg MD 20877, los días viernes 9, sábado 10 y domingo 11 de noviembre diferentes horarios.

Esta innovadora historia de terror recurre al erotismo para reforzar una narrativa sensual y espeluznante a la vez – lo único que puedes tener por seguro es que en poco más de 2 horas de espectáculo, no sabrás qué esperar! Es posible que ni siquiera reconozcas los límites entre lo real y lo fantástico!

Algunos de los increíbles actos que se podrá disfrutar incluyen la peligrosa Rueda de la Muerte, actos de magia, una mujer colgada de solo su pelo, la rueda simple, 6 hombres en un poste horizontal, y otros muchos números que tienen como elemento en común el talento y habilidades incomparables a las que Cirque Italia acostumbra en sus presentaciones.

Esta tercera unidad también se rige por la rigurosa política de "No animales" que ha caracterizado a la compañía italiana desde sus inicios.

Para más información visite www.paranormalcirque.com y no olvide chequear todas las redes sociales. Los boletos ya están a la venta empezando a $10.00-$50.00.

Menores de 18 años NO SERÁN ADMITIDOS sin la compañía de un adulto. Este show contiene lenguaje y material no apropiado para menores.

Paranormal Cirque está ofreciendo una promoción especial: $5.00 de descuento en cualquier boleto a precio regular en los niveles 1, 2 o 3.

Horario de funciones:

Viernes 9 de Noviembre. 6:30 pm & 9:30pm

Sábado 10 de noviembre 6:30pm & 9:30pm

Domingo 11 de noviembre 5:30pm & 8:30pm

Puede comprar sus boletos en la página cirqueitalia.com/tickets o por teléfono (941) 704-8572.

También respondemos SMS.

LLORÁN DE EMOCIÓN

Ballet de Cuba levanta veto a artistas emigrados

Andrea Rodríguez/AP



Entre los expertos del ballet, el cubano Rolando Sarabia solía ser comparado con leyendas como Vaslav Nijinsky y Mikhail Baryshnikov, aunque para aquellos ajenos a la danza su nombre saltó a los titulares cuando abandonó la isla en 2005 y comenzó su carrera en Estados Unidos.

Hasta la semana pasada, cuando interpretó el protagónico masculino de "Giselle" durante una noche estelar del XXVI Festival Internacional del Ballet, llevaba 14 años sin presentarse en Cuba como parte de una suerte de veto con el que se marcó a muchos artistas que dejaban la isla.

Al regresar a su país, y una vez en la sede del Ballet Nacional de Cuba (BNC), Sarabia lloró de emoción.

Desde 2013 unos 40.000 isleños solicitaron su repatriación mientras instituciones culturales y deportivas oficiales comenzaron a abrir sus puertas a muchas personalidades que se habían ido.

EL INTÉRPRETE DE "PATRIA QUERIDA"

Álvaro Torres tendrá su "Reencuentro" con los salvadoreños

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La emoción del cantautor Álvaro Torres, a través de sus redes sociales sobre el próximo concierto que realizará el próximo 22 de noviembre en El Salvador, es más que evidente en sus mensajes. "Buenos días mis románticos favoritos, vamos rumbo al "Reencuentro", el próximo 22 de noviembre en El Salvador, estoy muy emocionado que los veré pronto", afirman varios de sus mensajes.

Álvaro Torres regresa a los escenarios de su tierra natal El Salvador, para la presentación de un súper concierto denominado "Reencuentro", donde interpretará los mejores éxitos de su amplia discografía acumulados en más de 30 años de trayectoria.

Fue a través de las redes sociales, donde el cantante originario del departamento de Usulután, manifestó su emoción por estar nuevamente con sus compatriotas en una noche romántica Torres, quien llevó su show a República Dominicana a finales de octubre, es el único salvadoreño que forma parte del Salón de la Fama de los Compositores Latinos, tras ingresar en el año 2015.

El cantante ha mantenido activa su carrera artística, y permanece en constante contacto con sus fans a través de sus cuentas oficiales de Facebook e Instagram.



El cantante deleitará a sus compatriotas con un espectáculo en noviembre. FOTO:CORTESÍA.



Fotos: Álvaro Ortiz

Vea más fotos en www.washingtonhispanic.com

gente&eventos



Muriel Bowser, primera vez que un alcalde de DC es reelegido en Washington, DC, después de 16 años.

Líderes obtienen respaldo ciudadano

En una semana enteramente electoral, por los comicios intermedios del martes 6 de noviembre, el Distrito de Columbia y los condados del área metropolitana de Washington, DC, protagonizaron multitudinarias celebraciones para felicitar y escuchar los discursos de los candidatos victoriosos de ambos partidos. Fue una ejemplar jornada cívica en la que se unieron políticos, funcionarios, empresarios y los activistas de la comunidad, en la que no solo festejaron las victorias alcanzadas sino también delinearan el futuro de sus ciudades y de la región



Marc Elrich, exmiembro del concejo, triunfó en la elección por el cargo de Ejecutivo del Condado de Montgomery, en Maryland.



Eleonor Holmes-Norton, reelegida como Representante de Washington D.C. ante el Congreso de EE.UU.



Nancy Navarro, ganó la reelección para el Concejo del Condado de Montgomery, Distrito 4, el martes 6.



Karla Silvestre, maestra y bióloga, se integra a la Junta de Educación At-Large (para todo el condado) de Montgomery, Maryland, y desarrollará una importante agenda de trabajo.



Franklin García, ganó la reelección como Representante de los Estados Unidos por Washington, DC.



Anita Bonds, reelegida como concejal At-Large del Distrito de Columbia.



Phil Mendelson, mantiene su posición como presidente del Concejo de la Ciudad en el Distrito de Columbia.



Tom Hucker, del Distrito 5 del condado de Montgomery fue reelegido en el cargo de miembro el Concejo de la Ciudad.

JUMBO FOOD
INTERNATIONAL SUPERMARKET
Ofertas Válidas: del 9 a 15 Noviembre

Ofertas Calientes de Verano!!!

CARNES

MUSLO DE RES CON HUESO $2.69 Lb

CARNE PARA GUISO $5.19 Lb

HOMBRO DE CERDO SIN HUESO $1.99 Lb

ALITAS DE POLLO (PAQUETE FAMILIAR) $2.29 Lb

FRUTAS Y VERDURAS

LIMONES 6x $1

MANZANA FUJI 99¢ lb.

PIPIAN $1.49 /lb

FRESAS 1 LB $1.99 /pk

COMESTIBLES
SOLO CON CUPÓN

*La edición puede resultar con errores ortográficos o de omisión de letras.
Las cantidades y los precios de los artículos en oferta están sujetos a cambios de acuerdo al inventario de la tienda.

HOJA DE PLATANO LA FE 16oz 1.69

LECHE EVAPORADA CARNATION 12oz 4x 5

DULCE DE ATADO TROPICO 28oz 1.99 C/U

NESCAFE CLASICO 350gr 9.99

ACEITE DE MAIZ MAZOLA 96oz 6.99

QUESO RAYADO E.E. 8oz 2x 4

AZUCAR DOMINO 10lb 5.99 C/U

PANETON D'ONOFRIO 35.2oz 7.99

ARROZ PRECOCIDO GOYA 20lb 12.99

SALSA PARA GALLINA Y PAVO RIO GRANDE 14oz 1.99

PASTAS LA MODERNA (elbow&shell) 16oz 1.00

CONSOME DE POLLO MALHER 908gr 3.99

PESCADOS

BLUEFISH 2.99 /LB

TILAPIA 2.99 /LB

MOJOL 1.99 /LB

MILKFISH 2.99 /LB

*Las fotos de los productos no necesariamente coinciden con los productos en la tienda.

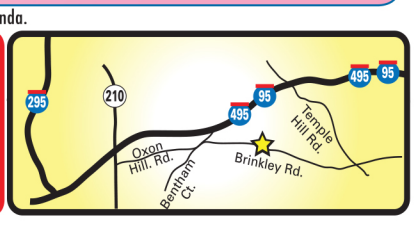
ESTAMOS CONTRATAMOS CARNICEROS
Con experiencia y bilingües de preferencia.
Interesados llamar al: (301) 505-0505
o acercarse al supermercado.

3201 BRINKLEY RD.
TEMPLE HILLS, MD 20748

301-505-0505
Lun-Vie 9 am - 9:30 pm / Sab y Dom 8 am - 9:30 pm

ACEPTAMOS: WIC MD

*La Edición Puede Resultar en Pérdida o Errores de Letras. Cantidades ó Precios de los Artículos en Promoción están sujetos a cambios de acuerdo con el Inventario de la Tienda. Las imagines de los Artículos en Promoción pueden variar.



DEPORTES

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia

9 de noviembre del 2018
www.washingtonhispanic.com



SEGUIRÁ ¿SOLARI AL FRENTE DEL MADRID?

Cuando el Real Madrid visite al Celta de Vigo este domingo, el técnico interino Santiago Solari dispondrá su última oportunidad para convencer al club de que debe quedarse con el puesto. Al indicar que Solari tomaría las riendas del equipo provisionalmente, el Madrid dejó en claro que seguía buscando a un reemplazo permanente. El argentino ha contado con el respaldo de los jugadores.

Boca Junior y River Plate en busca de la Libertadores

Una final sin fanáticos visitantes

A pesar de ser un torneo regional, mantienen veda para evitar que se generen episodios violentos en las gradas entre hinchas rivales.

WASHINGTON HISPANIC
AP

Boca Juniors y River Plate sostendrán los partidos de la final de la Copa Libertadores este 10 y 24 de noviembre respectivamente y sin público visitante, anunciaron los presidentes de ambos clubes argentinos.

El duelo de ida tendrá lugar en la Bombonera de Boca el 10, mientras que el choque de vuelta será en el Monumental de River el 24. Ambos partidos comenzarán a las 5:00 de la tarde hora local.

Daniel Angelici, presidente de Boca Juniors, y Rodolfo D'Onofrio, titular de River Plate, informaron sobre la decisión de que los dos encuentros se celebren sin público visitante en una rueda de prensa a la que también asistió el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, Claudio Tapia, con quienes se reunieron previamente para consensuar la postura tomada.



El primero de los dos duelos que dará con el campeón se jugará en el emblemático estadio La Bombonera, en la capital bonaerense. FOTO: AP.

Tapia indicó que a pesar del atractivo local e internacional que genera el clásico argentino, la posibilidad de que acudan hinchas del club contrario -propuesta por el presidente Mauricio Macri-, "puede generar inconvenientes".

Desde 2013 que en el país sudamericano la mayoría de los encuentros de fútbol se juegan sin público visitante para evitar incidentes violentos. El anuncio de levantar la veda para un encuentro de tamaña trascendencia había despertado sorpresa por el riesgo que supone a pocos días de celebrarse en el país la cumbre de líderes del G20.

"Convocamos a simpatizantes, hinchas y socios a vivir estas jornadas como lo que son: una celebración popular que no sabe de fronteras. En paz, con pasión y en convivencia", dijo Tapia.

Boca ha ganado seis finales continentales y de conquistar la séptima igualará al también argentino Independiente. River ha ganado tres, la más reciente en 2015 con Gallardo como técnico.

La final tendrá lugar además en la antesala de la cumbre de líderes del G20, que se celebrará el 30 de noviembre y 1 de diciembre con los líderes más poderosos del mundo. La cita mantendrá ocupadas a las fuerzas de seguridad y supondrá todo un reto para las autoridades argentinas.

Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

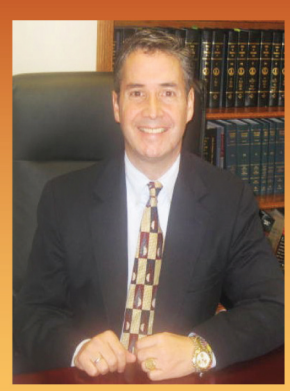
Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners



Seguros | Member Travelers Group

John O'Neill Castro
Abogado
Hablo Español



Mencione este anuncio y reciba $100 de descuento

Defensa en casos de:

- Agresión
- Ofensas juveniles
- Destrucción de propiedad
- Conducir en estado de ebriedad (DWI)
- Conducir con licencia suspendidad
- Conducir en forma peligrosa (Reckless)
- Chocar y huir (Hit & Run)
- Robo de tienda
- Cargos de drogas



4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030
703-232-2026



EL OPEN HOUSE INCLUIRÁ

- Información acerca de Columbia College.
- Aplicación e inscripción el mismo dia.
- Asesoramiento para admisiones y ayuda financiera.
- Tour del campus.

Light snacks, School souvenirs, and $50 Columbia College voucher will be provided!

PROMOCIÓN ESPECIAL PARA ESTUDIANTES INTERNACIONALES (F1) QUE DESEEN TRANSFERIRSE

- $600 de beca para ESL. Programa de la tarde (20 semanas).
- $500 de beca para Associate Degree Program.
- $100 application fee waiver.

**Las ofertas no pueden ser combinadas*

La ayuda financiera (FAFSA) está disponible para aquellos que califican.
Bienvenida a los estudiantes internacionales (F-1/M-1) y de pasantía (J-1).

PROGRAMAS

Class Start Date : Dec. 10, 2018 | Jan. 22, 2019

ESL - [Inglés como Segunda Lengua]
ONLINE ESL

Técnico en Laboratorio Dental
Cosmetología
Artes Culinarias
Masaje Terapéutico

Administración de Negocios
Ciencias de Computación/ Informática
Inglés Técnico y de Negocios
Enseñanza de Inglés para la primera infancia

TYSONS CAMPUS
Admissions Office
Lunes a Viernes de 9 am – 5:30pm
8620 Westwood Center Dr. Vienna, VA 22182
www.ccdc.edu | (703) 206 - 0508 Amanda (ext.304)

COLUMBIA COLLEGE

BANCARROTA
Le ayudamos a salir de sus deudas

¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606
(301) 890 4500 • (703) 550 7030

OFICINA DE ABOGADOS
Ammerman y Goldberg
www.ammermangoldberg.com

Pregunte por Mauricio
REPORTE DE CRÉDITO Y CONSULTA GRATIS



Somos un agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.

CONSULTA GRATUITA



LAW OFFICE OF WANI & ASSOCIATES, P.C

Llame gratis : 1-866-755- WANI
Hacemos casos en Virginia, Maryland y DC.

- BANCARROTA
- MODIFICACIÓN DE PRESTAMOS

$50 de descuento

Virginia Office
8229 Boone Blvd.
Suite 210
Vienna, VA. 22182
703-556-6626

Maryland Office
8020 New Hampshire Ave
Suite 108
Langley park, MD 20783
301-434-1666

LAmart

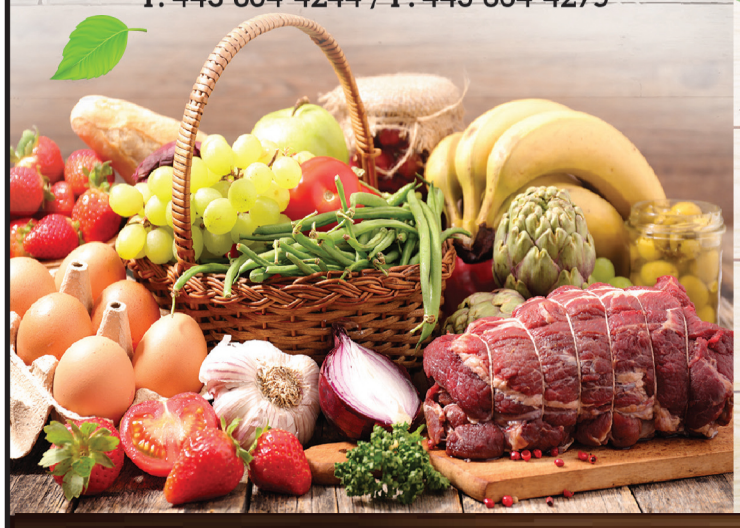
Ofertas De Esta Semana: 11/09-11/15/2018

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
09	10	11	12	13	14	15

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440

COMING SOON
Columbia, MD
5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045
T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275



FRUTAS Y VERDURAS - FRESCAS FRUTAS Y VEGETALES DE GRANJA



CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD



MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO!



COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS


Canilla
Arroz Grano Extra Largo 20 lb **$9.99**


Nescafe
Clasico Cafe Instantaneo Clasico 7 oz **$5.99**


Rio Grande
Crema Chapina 16 oz **$1.99**


Quesos La Ricura
Centroamericanos 4 oz **$3.99**


Mazola
Aceite de Maiz 96 oz **$6.99**


Klass
Mezcla para Jugos (Todas las Variedades) 14.1 oz **2/$4**


Rio Grande
Tamales Chirilagua 32 oz **$2.79**


Lido
Galletas Cremosa Lido 12.75 oz **$1.79**


Goya
Sazon Azafran Econo Pak 3.5 oz **$1.99**


Olio
Jugo de Limon 33.5 oz **$0.89**


Bauducco
Paneton (Todas las Variedades) 26.2 oz **$4.99**


Malher
Frijoles Refritos Rojos&Negros 27 oz **$1.79**


Malher
Consome de Pollo 454 gr **$1.79**


Torti Masa
Harina de Maiz 4.4 lb **$1.99**


Nestle
Chocolate Abuelita 8 oz **$1.99**


Crisco
Aceite para Cocina (Todas las Variedades) 48 oz **$2.49**


Hellmann's
Mayonesa Real 30 oz **$3.49**


Pillsbury
Harina (Todas las Variedades) 5 lb **$2.49**


San Giorgio
Pastas (Todas las Variedades) 16 oz **3/$3**


Dannon
Yogurt Danimals (Todas las Variedades) 6 pk **2/$5**


Turkey Hill
Bebidas (Todas las Variedades) 128 oz **$2.49**


Breyers
Helados (Todas las Variedades) 48 oz **$3.49**


Swiss Miss
Mezcla para Cocoa c/ Marshmallow 6 pk **2/$3**


Roichen
Wok Diamante 28 cm **$22.99**


Novel
Parilla Electrica para BBQ **$29.99**